

# Quyền Lợi của Nhân Viên Chiếu theo Đạo Luật Tiêu Chuẩn Lao Động Công Bằng (FLSA)

Sở Lương Bổng và Giờ Giấc thuộc Bộ Lao Động Liên Bang Hoa Kỳ

Lương Tối Thiểu theo Luật Liên Bang

**\$5.85** một giờ

bắt đầu từ ngày 24 tháng 7 năm 2007

**\$6.55** một giờ

bắt đầu từ ngày 24 tháng 7 năm 2008

**\$7.25** một giờ

bắt đầu từ ngày 24 tháng 7 năm 2009

## Lương Phụ Trội

Ít nhất bằng 1.5 lần mức lương căn bản cho tất cả những giờ làm việc trên 40 giờ một tuần

## Luật Lao Động Thiếu Niên

Một nhân viên ít nhất phải 16 tuổi mới được làm hầu hết những công việc không thuộc về nông nghiệp và ít nhất phải 18 tuổi mới được làm những công việc không thuộc về nông nghiệp đã được Bộ Trưởng Bộ Lao Động liệt kê là có tính cách nguy hiểm.

Trẻ em vị thành niên 14 và 15 tuổi ngoài giờ học ở trường có thể làm những công việc khác nhau không thuộc về sản xuất, không thuộc về hầm mỏ, và không có tính cách nguy hiểm với những điều kiện sau đây:

Không được quá

- 3 tiếng đồng hồ vào ngày có đi học hoặc 18 tiếng trong tuần lễ có đi học.

- 8 tiếng đồng hồ vào ngày không đi học hoặc 40 tiếng trong tuần lễ không đi học.

Công việc cũng không được bắt đầu trước 7 giờ sáng hoặc chấm dứt sau 7 giờ tối; ngoại trừ khoảng thời gian từ ngày 1 tháng Sáu đến lễ Lao Động, khi công việc vào buổi tối được kéo dài đến 9 giờ tối. Một số những điều lệ khác biệt được áp dụng cho những việc làm thuộc về nông nghiệp. Để biết thêm chi tiết, xin mời vào trang mạng của YouthRules! tại [www.youthrules.dol.gov](http://www.youthrules.dol.gov)

## Khấu trừ tiền “tip”

Chủ nhân của “những nhân viên có nhận tiền tip” phải trả lương ít nhất là \$2.13 một giờ cho nhân viên nhận tiền “tip” nếu chủ nhân khấu trừ tiền “tip” vào tiền lương tối thiểu mà họ có trách nhiệm phải trả cho nhân viên. Nếu tiền “tip” của một nhân viên cộng với tiền lương ít nhất là \$2.13 một giờ do người chủ trả vẫn chưa bằng tiền lương tối thiểu một giờ, người chủ phải trả thêm phần sai biệt cho bằng với tiền lương tối thiểu một giờ. Một số những điều kiện khác cũng phải được hội đủ.

## Thực thi luật

Bộ Lao Động có thể đòi lại tiền lương trả thiếu cho những nhân viên đã bị trả lương thiếu do sự vi phạm luật pháp bằng biện pháp hành chính hoặc qua biện pháp tố tụng. Sự vi phạm có thể dẫn đến biện pháp dân sự hay hình sự.

Tiền phạt dân sự lên đến \$11,000 cho mỗi vi-phạm có thể được áp dụng đối với những chủ-nhân vi phạm những điều khoản về lao động thiếu niên và lên đến \$1,100 cho mỗi vi phạm đối với những chủ-nhân cố tình vi phạm hoặc tái vi phạm những điều khoản về lương tối thiểu hoặc lương phụ trội. Đạo luật này ngăn cấm sự kỳ thị hoặc sa thải những công nhân nộp đơn khiếu nại hoặc tham dự vào bất cứ tiến trình kiện tụng nào tuân theo Đạo Luật này.

## Tin tức bổ sung

Một số những nghề nghiệp và những cơ sở thương mại được miễn tuân theo những điều khoản về lương tối thiểu và/ hoặc lương phụ trội.

- Những điều khoản riêng biệt được áp dụng cho nhân viên ở American Samoa và Commonwealth của những đảo thuộc Bắc Mariana.
- Một số các luật tiểu bang bảo vệ nhân viên nhiều hơn luật của liên bang; chủ nhân bắt buộc phải tuân theo cả hai.
- Đạo luật này buộc các chủ nhân phải niêm yết tờ bích chương này nơi nhân viên có thể đọc được dễ dàng.
- Những nhân viên dưới 20 tuổi có thể được trả lương \$4.25 một giờ trong vòng 90 ngày đầu làm việc cho người chủ, được tính liên tục theo lịch.
- Một số những học sinh học toàn thời gian, học sinh học nghề, người tập sự và nhân viên bị khuyết tật có thể được trả lương dưới mức lương tối thiểu theo giấy phép đặc biệt do Bộ Lao Động cấp phát.



Muốn biết thêm tin tức:

**1-866-4-USWAGE**

(1-866-487-9243) TTY: 1-877-889-5627



**WWW.WAGEHOUR.DOL.GOV**